



# écomusée d'Alsace



**Hauptsaison**

6. April – 3. November 2019

**Weinachtssaison**

30. November – 31. Dezember 2019

# Gruppen angebote 2019

[www.ecomusee.alsace](http://www.ecomusee.alsace)

Ungersheim | zwischen Colmar und Mulhouse





## Geschichte(n) erleben

### Ein Freilichtmuseum, um unsere Erbe und unsere Bräuche zu erhalten und weiterzugeben

Das Ecomusée d'Alsace, grösstes lebendiges Freilichtmuseum in Frankreich, ist wie ein elsässisches Dorf im frühen 20. Jh. aufgebaut. Das Museum bringt das Landkulturerbe zur Geltung und präsentiert Ihnen die volkstümlichen Künste und Bräuche des Elsass: Bauwerke und

Sammlergegenstände, Handwerker an der Arbeit, tägliche Animationen, temporäre Ausstellungen, Volksfeste und grosse Veranstaltungen. Das Ecomusée d'Alsace ist ein Gesellschaftsmuseum seiner Zeit, das einen Dialog zwischen Traditionen und heutigen Überlegungen in Bezug auf Wohnen, Landwirtschaft, Natur und Zusammenleben schafft: es setzt unsere Erbe in ein Verhältnis zu unseren neuen Lebensweisen.

## Wohnen im 21. Jahrhundert im Elsass

2014 wird das Modell eines «elsässischen Hauses des 21. Jahrhunderts» auf dem Gelände des Ecomusée errichtet. Es folgen die Realisierung eines Beobachtungsbelvedere, eines Brückenstegs und eines Fährbootes mit Handbedienung auf dem Kanal am Dorfrand. Über einige dieser originellen und innovativen Strukturen hat der Besucher die Möglichkeit, sich in das neue Viertel zu begeben, das der Wohnkultur und Lebenskunst der Zukunft gewidmet ist. Inmitten dieses Viertels: Bauwerke, die das traditionelle elsässische Haus oder Erd- und Holzarchitektur hinterfragen.

## Ein paar Zahlen, die Bände sprechen!

- **35** jähriges Bestehen
- **184 000** Besucher im Jahre 2017, davon 560 Erwachsenengruppen und 105 Ereignisse
- **75** für das ländliche Elsass repräsentative Gebäude
- **40 000** Sammlergegenstände
- **10** Werkstätten: Stellmacher, Töpfer, Sattler, Geigenbauer, Fenstermaler, Schmied,...
- **100** Hektar Biodiversität: Wald, Bach, Weinberg, Ackerland, Obstgärten...
- **3 900** lebende Arten: Haus- und Wildtiere, wilde Pflanzen
- **40** Storchennester: eine der grössten Kolonien im Elsass
- **2** Entdeckungstouren im Freien: der Naturlehrpfad und Bühne frei für die Landwirtschaft





## • Entdeckungstour

**\*Berufe von einst.** Stellmacher, Schmied, Sattler, Töpfer kommen miteinander allen Bedürfnissen des einstigen Dorfes nach. Entdecken Sie ihre Werkstätten und Lieblingswerkzeuge!

🕒 60 min. € 4€/Pers.

**\*Mensch und Tier.** Ein in der traditionellen ländlichen Gesellschaft untrennbares Tandem. Jedes Familienmitglied hilft bei der Haustier-Betreuung, -Pflege und -Fütterung mit.

🕒 60 min. € 4€/Pers.

*(\*) Schnitzeljagd, jeder Teilnehmer erhält ein Heft, dass Sie allein oder im Team vervollständigen können.*

## • Im Boot oder auf dem Anhänger

**Bachgeflüster.** Wassertiere und wilde Pflanzen im Einklang. Eine Einladung zum Träumen während einer netten Spazierfahrt auf dem Fischerbarke mit Flachboden.

🕒 25 min. € Pauschale 60€ 👥 20 Pers. max.

**Unterwegs zum morgen Erbe!** Auf gehts durch das Ackerland auf dem Traktoranhänger entlang des Ableitungskanals, bis dorthin, wo experimentelle Bauten aus dem Boden wachsen: vielleicht das elsässische Erbe der Zukunft?

*Spazierfahrt nur vormittags zwischen 10.30 und 12.00 Uhr.*

🕒 25 min. € Pauschale 60€ 👥 20 Pers. max.

## • Geführte Besichtigung

**Die Schlüssel des Dorfes.** Das ländliche Elsass im frühen 20. Jahrhundert, seine Häuser, seine Einwohner und ihre gebietseigene Lebensweise. Das Ecomusée d'Alsace ist ein lebendiges Zeugnis und offenbart die Geheimnisse seiner berühmten traditionellen Fachwerkhäuser.

🕒 60 min. € Pauschale 135€ 👥 30 Pers. max.

**Das Weihnachtsdorf.** Folgen Sie dem Führer und entdecken Sie das Leben eines elsässischen Dorfes während der Weihnachtszeit. Von Häusern zu Plätzen und von Gässchen bis in die Höfe erleben Sie in heimeliger Atmosphäre Sitten und Bräuche aus alter Zeit.

🕒 60 min. € Pauschale 135€ 👥 30 Pers. max.





## • 2 Restaurants

Mahlzeiten A la carte und Gruppenmenüs.  
Das Restaurant « La Taverne » (200 Plätze) und die  
Winstub « Hégenheim » (50 Plätze).

## • 1 Hoteldorf

« Les Loges » (10 elsässische Häuser,  
40 Duplexzimmer für 1 bis 5 Personen).

## • 5 Versammlungs- und Empfangssäle

« Halle des Fêtes », « salle des Cigognes », « salle  
des Charpentiers », « salle de l'Horloge », « salle de  
Muespach » können privatisiert werden (Kapazität je  
500, 100, 50, 40 und 20 Sitzplätze).

## Serviceleistungen

- Bäckerei (verschiedene Brotsorten, Gebäck, Snacks und Getränke).
- Souvenirgeschäft (gastronomische Produkte, Kunstgegenstände und Dekoration, Bücher).
- Kostenlose große Bus- und Autoparkplätze.
- Gebührenpflichtige Wohnmobilparkplätze.
- 35 Audiostationen in drei Sprachen (französisch, deutsch, englisch).
- Zahlreiche Picknickbereiche.
- Behindertengerechte Toiletten.

### Kontakt

Annerose Zerhar  
Zuständig für Reservierungen - Vertrieb  
Deutschsprachige Gruppen  
✉ [annerose.zerhar@ecomusee.alsace](mailto:annerose.zerhar@ecomusee.alsace)  
☎ (+33) (0)3 89 74 44 84

### Association de l'Ecomusée d'Alsace

Chemin Grosswald - BP 71 - 68190 Ungersheim  
[www.ecomusee.alsace](http://www.ecomusee.alsace)

## • Eintritt

### Während des Museumsöffnungszeiten:

Eintrittspreis für den freien Besuch

- + alle Tagesveranstaltungen
- + die Sonderausstellungen

Bei der Ankunft wird allen Teilnehmern Ihrer Gruppe  
das Tagesprogramm und der Dorfplan überreicht.

	Einzelpreise	Gruppen 20 Pers. und mehr
• <b>Erwachsene</b>	15 €	<b>13 €</b>
• <b>Ermäßigter Tarif</b> (Studierende -26 Jahre, Senioren +65 Jahre, Arbeitslose, Behinderte und Lehrkräfte)	13 €	<b>11 €</b>
• <b>Kinder</b> (4-17 Jahre)	10 €	<b>8 €</b>

